

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu [sous pli confidentiel] doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

180199

Déclaration de Maladie : N° P19-0005969

Maladie

Dentaire

Optique

Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 2207 Société : Q.A.M.

Actif Pensionné(e) Autre :

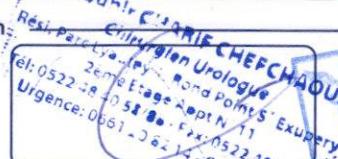
Nom & Prénom : AZIZ BOUCHAIB Date de naissance : 04/08/1957

Adresse : 11 ABITUELLE

Tél. : 0664074077 Total des frais engagés : 6750 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :



Date de consultation : 03/10/2023

Nom et prénom du malade : AZIZ BOUCHAIB

Lien de parenté : Lui-même Conjoint Enfant

Nature de la maladie : Affection Molaire

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca

Le : 03/10/2023

Signature de l'adhérent(e) :

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
03/10/2023		0.00		
17/10/2023		0.00		

EXECUTION DES ORDONNANCES

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
3 EN 11, Laboratoire de Pathologie Moléculaire, 66 Ain Taoujoute N° 18 - 2ème étage, Bourgogne - Casablanca 22 27 24 44 44 09 22 27 27 27	17/10/23	P 727 P 109.0	2000 DH

AUXILIAIRES MEDICAUX

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'os.

O.D.F
PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
00000000	00000000
35533411	11433553
B	

[Création, remont, adjonction]

The diagram illustrates the H-G system, showing the arrangement of numbered points (1-8) around a central H-G axis. The points are arranged in a circular pattern, with numbers 1 through 8 placed at various positions. The central axis is labeled H at the top and G at the bottom-right. A horizontal arrow labeled D points to the left, and a vertical arrow labeled B points downwards.

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

LABORATOIRE DE PATHOLOGIE BOURGOGNE

Dr. BENKIRAN Leïla ICE 001689609000045

14, bd Ain Taoujilate, N°18, 2ème étage. Bourgogne
Tél : 022278548 Fax : 022278564

Patente 35615070 IF28823881

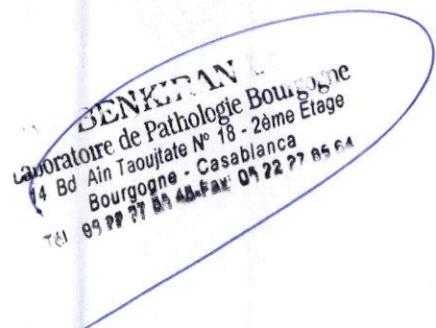
F A C T U R E

N° : 2310171412
Du : 17/10/2023

Nom patient : M. AZIZ BOUCHAIB

Examens	Cotation(P)	Prix Dhs
BIOPSIE PROSTATIQUE 4 À 6 FLACONS	727	800,00
BIOPSIE PROSTATIQUE + DE 6 FLACONS	1 090	1 200,00
Total		2 000,00

Arrêtée la présente facture à la somme de :
DEUX MILLE DIRHAMS



Biopsie prostatique

IDENTITE CIVILE DU PATIENT

C

17/10/2023



Identifiant patient : Nom : AZIZ BOUCHAIB
 Prénom : Né(e):04/08/1957
 Date de naissance : Dr. C CHEFCHAOUNI MOUNIR

Données cliniques minimales transmises par l'urologue :

PSA total : 77 % PSA libre :(optionnel)

TR : ferme au Cote gant

Protocole dépistage : Oui Non

TNM clinique : T2b / T2N = T2c

Antécédents familiaux :

Traitements antérieurs : RTUP radio TT Hormono TT Chimio TT

Série antérieure de biopsies prostatiques : Non négatives PIN3

ASAP

Plan cartographie

		BASE		MILIEU		APEX		ZONE T	V SEMINALE	AUTRE
Lobe droit	1	nombre	4	2	nombre	5	3	nombre	6	7
Lobe gauche	8	nombre	11	9	nombre	12	10	nombre	13	14

PTADIG green : ΔIBC

PTADIS Direct : D/E

ALHAYAT OASIS CLINIC

Clinique Multidisciplinaire
29 Rue Rostand, Quartier Oasis-Casablanca
TEL: 0522.999.444 / FAX : 0522.254.613 OU 254.504

F A C T U R E

N° 2183 / 2023 du 17/10/2023

Nom patient : **AZIZ BOUCHAIB** Entrée 17/10/2023
Prise en charge **PAYANTS** Sortie 17/10/2023

	Nombre	Lettre Clé	Prix Unitaire	Montant
PRESTATIONS				
FORFAIT K30	1,00		4 200,00	4 200,00
			Sous-Total	4 200,00

Arrêtée la présente facture à la somme de : QUATRE MILLE DEUX CENTS DIRHAMS	Total	4 200,00
Immatriculation N° prise en charge :		

AL HAYAT OASIS CLINIC
مصحة الوازف
AL HAYAT OASIS CLINIC
N° 29 Rue Rostand 10061953
29 Rue Rostand, Quartier Oasis
Casablanca 10061953
Tél: 0522.999.444

AL HAYAT OASIS CLINIC
مصحة الوازف
AL HAYAT OASIS CLINIC
N° 29 Rue Rostand 10061953
29 Rue Rostand, Quartier Oasis
Casablanca 10061953
Tél: 0522.999.444

ALHAYAT OASIS CLINIC

Clinique Multidisciplinaire

29 Rue Rostand, Quartier Oasis-Casablanca

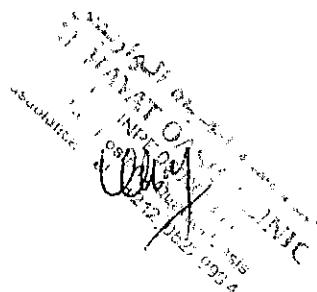
TEL: 0522.999.444 / FAX : 0522.254.613 C

I.C.E 001598208000095

CASABLANCA

BILLET DE SORTIE

Nom du patient : Mr AZIZ BOUCHAIB		
Chambre : 114P		
Médecin traitant	C CHEFCHAOUNI MOUNIR	
Prise en charge	PAYANT	
Date entrée	17/10/2023	
Date sortie	17/10/2023 09:48	
Le caissier	L'infirmier	Le major



**CABINET
D'UROLOGIE**



عيادة جراحة
المسالك البولية

Date : 3/10/2013 Nom : A. Z. Bouchach

Prénom : Bouchach

Dr. Mounir CHARIF
CHEFCHAOUNI
Chirurgien Urologue
Ancien Professeur Assistant
au C.H.U. IBN SINA
De Rabat
Ancien Chef de Clinique
du Groupe Hospitalier
COCHIN De Paris
Membre de L'Association
Française d'Urologie et
de l'European Association
of Urology

الدكتور منير شريف
شفشاوني
اختصاصي في أمراض
وجراحة المسالك البولية
أستاذ مساعد سابقا بالمركز
الصحي الجامعي ابن سينا
بالرباط وكوشاں بیاریز
عضو بالجمعية الفرنسية
لأمراض المسالك البولية

- Urologie Générale / Circoncision
- Coeliochirurgie
- Chirurgie des Troubles de la Statique pelvipérinéale et de l'incontinence Urinaire chez la femme
- Cancérologie Urologique
- Andrologie (Stérilité masculine et Impuissance - Sexologie)
- Exploration Urodynamique du bas appareil urinaire
- Lithotripsie extra-corporelle
- Echographie prostatique transrectale

- Prochain RDV :

FIRST CLASS MEDICAL

En face des Urgences CHU

Mme. Meriem

**Tel : 0661 130626
: 0522 474782 / 51**

Pistolet à biopsie prostatique

Ch 18

L : 20 cm



Résidence Parc Lyautey - 1, Rond Point S⁵ EXUPERY , Angle Av Hassan II et Rue Allal El Fassi
(en face de parc de la ligue Arabe) 2^{ème} étage, App. n°11 - CASABLANCA

Tél. : 05.22.48.40.58 / 88 - Fax : 05.22.48.40.88 - Urgences : 06.61.208.214 - E-mail : m_c_chefchaouni@hotmail.com

FIRST CLASS MEDICAL

Matériel médicale
65 Rue Abou Bakr Mohamed Ibno Zahr
Quartier des Hôpitaux
Casablanca

Facture

Numéro	Date
FAC233955	12/10/23
Code Client	
CCLTCMPT0	
Représentant	

MR AZIZ BOUCHAIB

Référence	Désignation	Qté	P.U. T.T.C.	Remise	Net T.T.C.	Montant T.T.C.	% TVA
121820	TROCART MONOPTY 18G/20CM BARD	1	550,00		550,00	550,00	20%

Code	Base	Taux	Montant TVA
C020	458,33	20%	91,67
Total	458,33		91,67

Total HT	458,33
Total TVA	91,67
Total TTC	550,00

Arrêté la présente facture à la somme de :

Cinq cent cinquante Dirham(s)



FIRST CLASS MEDICAL
65, Rue Abou Bakr Mohamed Ibno Zahr
Quartier des Hôpitaux - Casablanca
05 22 474 751 - 0522 474 382
contact@firstclassmedical.ma

ALHAYAT OASIS CLINIC

Clinique Multidisciplinaire

29 Rue Rostand, Quartier Oasis-Casablanca

TEL: 0522.999.444 / FAX : 0522.254.613 C

I.C.E 001598208000095

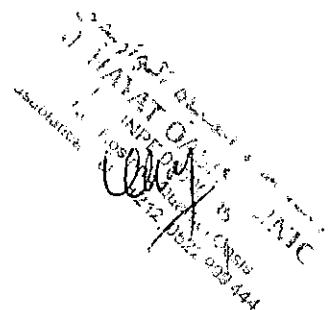
CASABLANCA

BILLET DE SORTIENom du patient : **Mr AZIZ BOUCHAIB**Chambre : **114P**Médecin traitant **C CHEFCHAOUNI MOUNIR**Prise en charge **PAYANT**Date entrée **17/10/2023**Date sortie **17/10/2023 09:48**

Le caissier

L'infirmier

Le major





Casablanca le : ١٧/٠٦/٢٠٢٢

Les Spécialités :

- MÉDECINE INTERNE
- RÉANIMATION MÉDICALE ET CHIRURGICALE
- CARDIOLOGIE
- GASTRO-ENTÉROLOGIE
- PÔLE URO-NÉPHROLOGIE ADULTE ET ENFANT
- CHIRURGIE UROLOGIQUE
- CHIRURGIE PÉDIATRIQUE
- EXPLORATION FONCTIONNELLE UROLOGIQUE
- CHIRURGIE VISCÉRALE ET ENDOCRINIENNE
- CHIRURGIE AU LASER
- CHIRURGIE THORACIQUE
- CHIRURGIE VASCULAIRE
- TRAUMATOLOGIE-ORTHOPÉDIE
- IMAGERIE MÉDICALE
- CHECK-UP SANTÉ ET DÉPISTAGE DES CANCERS

Postes Téléphoniques Principaux :

- DIRECTION MÉDICALE : 302
- R.A.F : 102
- CADRE BLOC OPÉRATOIRE : 405
- ADMISSION / FACTURATION : 103
- COMPTABILITÉ : 309
- RECOUVREMENT : 310
- SALLE DES MÉDECINS : 406
- CONSULTATION : 300
- URGENCE : 306
- PHARMACIE CENTRALE : 308

COMPTE RENDU OPERATOIRE

Patient : Mr. Bouchaib AZIZ
Âge : 66 ans
Opérateur : Dr. Mounir CHARIF CHEFCHAOUNI
Anesthésiste : Dr. Souheil CHARIF CHEFCHAOLUNI

Clinique : AL HAYAT OASIS CLINIC

Intervention : Biopsies prostatiques sous guidage échographique. Avec protection stérile à usage unique
Sonde stérilisée après chaque usage par trempage dans une solution bactéricide et fongicide

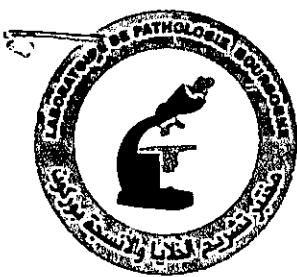
Indication : Elévation du PSA de 0,5 à 2,7 ng/ml, prostate de 20 cc, T2c, IRM montrant une lésion PIRADS 3 en ZP droite au sein d'une plage PIRADS 3 et une lésion PIRADS 4 de la base à l'apex gauche.

Biopsies : Anesthésie générale, antibioprophylaxie par 2 g de Triaxon IV et toilette rectale au sérum bétadiné.

3 biopsies A/B/C sont réalisées sur la cible PIRADS 4.
2 biopsies D/E sont réalisées sur la cible PIRADS 3.

Puis on réalise des prélèvements de la prostate périphérique à l'aide d'un pistolet Bard Monoptyl 18 G. Ces prélèvements sont numérotés à droite de 1 à 6 et à gauche de 8 à 13, de la base vers l'apex, selon le tableau préétabli.

Le matériel obtenu a été mis dans des cassettes séparées et plongé dans une solution d'aldéhyde formique et envoyé au laboratoire aux fins d'analyses anatomo-pathologiques.



مختبر تشريح الخلايا والأنسجة بوركون LABORATOIRE DE PATHOLOGIE BOURGOGNE

Dr. Leïla BENKIRAN

Nom et prénom : M. AZIZ BOUCHAIB

Age : 66 ans

Prescripteur : Dr. CHARIF

CHEFCHAOUNI

Nº Anapath : 2310171412

Date réception : 17/10/2023

Nature du prélèvement : biopsies prostatiques

Renseignements cliniques : PSA total : 2,7 ng/ml. TR : ferme au lobe gauche. TNM clinique : T2b / IRM = T2c. PIRADS 4 gauche : A / B / C. PIRADS 3 droit : D / E.

Casablanca, le 24/10/2023

COMPTE RENDU ANATOMOPATHOLOGIQUE

Droite :

Nº	D	mm/F	ADK	Gleason	mm ADK	Filets nerveux	Tissu adipeux extraprostatique	Remarques
1-4	Base	9,5 / 5	- / -			S	S	sympexions
2-5	PM	7,5 / 10	- / -			S	NV	Prostatite minime
3-6	Apex	8 / 4	- / -			S	S	Prostatite minime
Total		44	-			S	S	Prostatite minime

E : envahi ; F : fragmenté ; S : sain ; IC : intracapsulaire ; IP : intraprostatique ; EP : extraprostatique ;
NV : non vu. PM : partie moyenne ; ZT : zone transitionnelle.

Gauche :

Nº	G	mm/F	ADK	Gleason	mm ADK	Filets nerveux	Tissu adipeux extraprostatique	Remarques
8-11	Base	8 / 8,5	- / -			S	S	sympexions
9-12	PM	11 / 7,5	+ / +	3 + 4 (25 % grade 4)	6 / 6,5	IP	S	2 biopsies +
10-13	Apex	4 / 8,5	+ / -	3 + 3	0,5/0	S	S	1 biopsie +
Total		47,5	+	3 + 4 (20 % grade 4)	13	IP	S	3 biopsies +

E : envahi ; F : fragmenté ; S : sain ; IC : intracapsulaire ; IP : intraprostatique ; EP : extraprostatique ;
NV : non vu. PM : partie moyenne ; ZT : zone transitionnelle.



مختبر تشريح الخلايا والأنسجة بوركون LABORATOIRE DE PATHOLOGIE BOURGOGNE

Dr. Leïla BENKIRAN

Biopsies cible : PIRADS 4 gauche : A/B/C :

N°	G	mm/F	ADK	Gleason	mm ADK	Filets nerveux	Tissu adipeux extraprostatique	Remarques
A		9	+	3 + 4 (25 % grade 4)	7,5	S	S	1 biopsie +
B		8	+	3 + 3	4,5	NV	NV	1 biopsie
C		8,5	+	3 + 3	3,5	S	NV	1 biopsie +
Total		25,5	+	3 + 4 (10 % grade 4)	15,5	S	S	3 biopsies +

E : envahi ; F : fragmenté ; S : sain ; IC : intracapsulaire ; IP : intraprostatique ; EP : extraprostatique ;
NV : non vu. PM : partie moyenne ; ZT : zone transitionnelle.

Biopsies cible : PIRADS 3 droit : D/E :

N°	D	mm/F	ADK	Gleason	mm ADK	Filets nerveux	Tissu adipeux extraprostatique	Remarques
D		7,5	-			S	NV	sympexions
E		5	-			S	S	sympexions
Total		12,5	-			S	S	sympexions

E : envahi ; F : fragmenté ; S : sain ; IC : intracapsulaire ; IP : intraprostatique ; EP : extraprostatique ;
NV : non vu. PM : partie moyenne ; ZT : zone transitionnelle.

COMMENTAIRE :

-Présence à droite, d'un parenchyme prostatique d'architecture globale préservée.
Absence de PIN de haut grade. Absence de lésion tumorale.

-Présence à gauche, sur les 2 biopsies de la partie moyenne, et une biopsie de l'apex (biopsie N°10), de foyers d'adénocarcinome moyennement à peu différencié, constitué de glandes de taille petite et moyenne le plus souvent espacées et rarement de glandes mal formées ou fusionnées (grade 3+4, avec 20 % de grade 4 / Groupe histopronostique 2 selon OMS 2016), s'étendant sur 13 mm de long pour 47,5 mm de tissu prostatique examiné. Pas vu d'amas cribiforme.

Présence de rares emboles nerveux intraprostatiques. Pas vu d'extension tumorale au tissu adipeux extraprostatique.

-Biopsies cible : PIRADS 4 gauche : A/B/C : présence de 3 biopsies positives sur 3, siège de foyers d'adénocarcinome moyennement à peu différencié, constitué de glandes le plus souvent espacées et rarement de glandes mal formées ou fusionnées (grade 3+4, avec 10 % de grade 4 / Groupe histopronostique 2 selon OMS 2016), s'étendant sur 15,5 mm de long pour 25,5 mm de tissu prostatique examiné. Pas vu d'amas cribiforme.

Pas vu d'embole nerveux, ni d'extension tumorale au tissu adipeux extraprostatique.



مختبر تشريح الخلايا والأنسجة بورجون LABORATOIRE DE PATHOLOGIE BOURGOGNE

Dr. Leïla BENKIRAN

-Biopsies cible : PIRADS 3 droit : D/E : parenchyme prostatique d'architecture globale préservée. Absence de PIN de haut grade. Absence de lésion tumorale.

CONCLUSION :

BIOPSIES PROSTATIQUES BILATERALES ETAGEES MONTRANT :

- A DROITE : PARENCHYME PROSTATIQUE D'ARCHITECTURE GLOBALE PRESERVEE. ABSENCE DE PIN DE HAUT GRADE. ABSENCE DE LESION TUMORALE.

- A GAUCHE : PRESENCE DE 3 BIOPSIES POSITIVES SUR 6, SIEGE DE FOYERS D'ADÉNOCARCINOME PROSTATIQUE MOYENNEMENT A PEU DIFFERENCIE, DE SCORE DE GLEASON $3 + 4 = 7$ AVEC 20 % DE GRADE 4 / GROUPE HISTOPRONOSTIQUE 2 SELON OMS 2016, LOCALISES À LA PARTIE MOYENNE ET A L'APEX, MESURANT 13 mm DE LONG POUR UNE LONGUEUR TOTALE EXAMINEE DE 47,5 mm.

PAS VU D'AMAS CRIBRIFORME.

PRESENCE DE RARES EMBOLES NERVEUX INTRAPROSTATIQUES.

PAS VU D'EXTENSION TUMORALE AU TISSU ADIPEUX EXTRAPROSTATIQUE.

-BIOPSIES CIBLE PIRADS 4 GAUCHE A/B/C : PRESENCE DE 3 BIOPSIES POSITIVES SUR 3, SIEGE DE FOYERS D'ADÉNOCARCINOME PROSTATIQUE MOYENNEMENT A PEU DIFFERENCIE, DE SCORE DE GLEASON $3 + 4 = 7$ AVEC 10 % DE GRADE 4 / GROUPE HISTOPRONOSTIQUE 2 SELON OMS 2016, MESURANT 15,5 mm DE LONG POUR UNE LONGUEUR TOTALE EXAMINEE DE 25,5 mm.

PAS VU D'AMAS CRIBRIFORME.

PAS VU D'EMBOLE NERVEUX, NI EXTENSION TUMORALE AU TISSU ADIPEUX EXTRAPROSTATIQUE.

-BIOPSIES CIBLE PIRADS 3 DROIT D/E :

PARENCHYME PROSTATIQUE D'ARCHITECTURE GLOBALE PRESERVEE. ABSENCE DE PIN DE HAUT GRADE. ABSENCE DE LESION TUMORALE.

Dr Benkiran Leïla


BENKIRAN
Laboratoire de Pathologie Bourgogne
14 Bd Ain Faoujate N° 18 - 2ème Etage
Bourgogne - Casablanca
Tél 05 22 27 85 48 - Fax 05 22 27 85 64